

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1264/2003

af 16. juli 2003

om indledning af en undersøgelse vedrørende den påståede omgåelse af de antidumpingforanstaltninger, der indførtes ved Rådets forordning (EF) nr. 2320/97, på importen af visse sømløse rør af jern eller ulegeret stål med oprindelse i Rusland, og de antidumpingforanstaltninger, der indførtes ved Rådets forordning (EF) nr. 348/2000, på importen af visse sømløse rør af jern eller ulegeret stål med oprindelse i Ukraine, ved forkert angivelse af import af den samme vare og ved import af visse sømløse rør af legeret stål, bortset fra rustfrit stål, med oprindelse i Rusland og Ukraine, og om at gøre denne import til genstand for registrering

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1972/2002 ⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og artikel 14, stk. 3 og 5,

efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

A. ANMODNING

- (1) Kommissionen har modtaget en anmodning i henhold til artikel 13, stk. 3, i forordning (EF) nr. 384/96 (»grundforordningen«) om at undersøge den påståede omgåelse af de antidumpingforanstaltninger, der er indført på importen af visse sømløse rør af jern eller ulegeret stål med oprindelse i Rusland og Ukraine.
- (2) Anmodningen blev indgivet den 2. juni 2003 af Defence Committee of the Seamless Steel Tube Industry of the European Union på vegne af producenter, der tegner sig for en betydelig del, i dette tilfælde mere end 50 %, af den samlede produktion i Fællesskabet af visse sømløse rør af jern eller ulegeret stål.

B. VAREN

- (3) Den vare, der er genstand for den påståede omgåelse, er:
 - sømløse rør af jern eller ulegeret stål af den slags, der anvendes til olie- og gasledninger, med en udvendig diameter på 406,4 mm og derunder
 - sømløse rør, med cirkulært tværsnit, af jern eller ulegeret stål, koldtrukne eller koldvalsede, bortset fra præcisionsrør

— andre rør med cirkulært tværsnit, af jern eller ulegeret stål, ikke med gevind eller til gevindudskæring, med en udvendig diameter på 406,4 mm og derunder

som i øjeblikket tariferes under KN-kode ex 7304 10 10, ex 7304 10 30, 7304 31 99, 7304 39 91 og 7304 39 93.

- (4) De varer, der er omfattet af undersøgelsen, er den pågældende vare og visse sømløse rør af legeret stål, bortset fra rustfrit stål, der har oprindelse i Rusland og Ukraine, og som tariferes under KN-kode 7304 59 91 og 7304 59 93.
- (5) Disse KN-koder angives kun til orientering.

C. GÆLDENDE FORANSTALTNINGER

- (6) De gældende foranstaltninger, der påstås omgået, er antidumpingforanstaltninger, der indførtes ved Rådets forordning (EF) nr. 2320/97 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 190/2000 ⁽⁴⁾, og Rådets forordning (EF) nr. 348/2000 ⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1515/2002 ⁽⁶⁾.

D. BEGRUNDELSE

- (7) Anmodningen indeholder tilstrækkelige beviser for, at antidumpingforanstaltningerne over for importen af visse sømløse rør af jern eller ulegeret stål med oprindelse i Rusland og Ukraine omgås ved at tilsætte minimale mængder af andre stoffer til den pågældende vare, hvorved varerne kan tariferes under andre KN-koder, der ikke er omfattet af antidumpingforanstaltninger, navnlig KN-kode 7304 59 91 og 7304 59 93, eller ved at importere den pågældende vare under disse KN-koder. De varer, der indføres ved denne praksis, benævnes i det følgende »de af undersøgelsen omfattede varer«.

⁽¹⁾ EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 305 af 7.11.2002, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 322 af 25.11.1997, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 23 af 28.1.2000, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT L 45 af 17.2.2000, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT L 228 af 24.8.2002, s. 8.

(8) Der blev fremlagt følgende beviser:

Det fremgår af anmodningen, at handelsmønstret har ændret sig betydeligt, som følge af at importen af den af undersøgelsen omfattede vare med oprindelse i Rusland og Ukraine er steget kraftigt efter indførelsen af foranstaltninger over for den pågældende vare. Dette ændrede handelsmønster synes at være resultatet af en praksis med at tilsætte minimale mængder af andre stoffer til den pågældende vare, så varerne ikke længere tariferes under de KN-koder, der er omfattet af foranstaltningerne, selv om varernes grundlæggende egenskaber og anvendelser ikke er ændret, eller en praksis med at angive varerne under forkerte KN-koder. Der er ikke anden gyldig årsag til eller økonomisk begrundelse for denne praksis end de indførte foranstaltninger.

(9) Anmodningen indeholder desuden tilstrækkelige beviser for, at de afhjælpende virkninger af antidumpingforanstaltningerne over for den pågældende vare undergraves i henseende til mængder og pris. En betydelig import af de af undersøgelsen omfattede varer synes at have erstattet importen af den pågældende vare med oprindelse i Rusland og Ukraine. Desuden er der tilstrækkelige beviser for, at denne stigning i importen sker til priser, der ligger under den ikke-skadevoldende eller afhjælpende pris, der blev fastsat ved de undersøgelser, som førte til de eksisterende foranstaltninger.

(10) Endelig indeholder anmodningen tilstrækkelige beviser for, at de af undersøgelsen omfattede varer sælges til dumpingpriser set i forhold til de normale værdier, der tidligere er fastsat for visse sømløse rør af jern eller ulegeret stål med oprindelse i Rusland og Ukraine.

E. PROCEDURE

(11) I lyset af ovenstående har Kommissionen konkluderet, at der foreligger tilstrækkelige beviser til at berettige indledningen af en undersøgelse i henhold til artikel 13 i grundforordningen og at gøre importen af alle varer, der angives under KN-kode 7304 59 91 og 7304 59 93 og har oprindelse i Rusland og Ukraine, til genstand for registrering i overensstemmelse med artikel 14, stk. 5, i grundforordningen.

a) Spørgeskemaer

(12) For at indhente de oplysninger, som den anser for nødvendige i forbindelse med sin undersøgelse, vil Kommissionen sende spørgeskemaer til de eksportører/producenter, der er nævnt i anmodningen, de kendte

eksportører-/producentsammenslutninger i Rusland og Ukraine, de importører, der er nævnt i anmodningen, de kendte importørsammenslutninger i Fællesskabet og til myndighederne i Rusland og Ukraine. Der kan også efter behov indhentes oplysninger fra EF-erhvervsgrenen.

(13) Under alle omstændigheder bør alle interesserede parter straks kontakte Kommissionen, og ikke senere end den frist, der er fastsat i artikel 3, for at finde ud af, om de er anført i anmodningen, og i givet fald bør de anmode om et spørgeskema inden for den frist, der er fastsat i artikel 3, stk. 1, i denne forordning, da fristen i artikel 3, stk. 2, i denne forordning gælder for alle interesserede parter.

(14) Myndighederne i Rusland og Ukraine vil blive underrettet om indledningen af undersøgelsen og vil modtage en genpart af anmodningen.

b) Indhentning af oplysninger og afholdelse af høringer

(15) Alle interesserede parter opfordres til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og til at fremlægge dokumentation herfor. Kommissionen kan endvidere høre interesserede parter, forudsat at de fremsætter skriftlig anmodning herom og godtgør, at der er særlige grunde til, at de bør høres.

c) Fritagelse for registrering af import eller foranstaltninger

(16) Importen af den pågældende vare kan i overensstemmelse med artikel 13, stk. 4, i grundforordningen fritages for registrering eller foranstaltninger, hvis importen ikke udgør en omgåelse.

(17) Da den påståede omgåelse finder sted uden for Fællesskabet, afhænger fritagelse for registrering eller foranstaltninger af konklusionerne vedrørende eksportørerne i Rusland og Ukraine, jf. artikel 14, stk. 3, i grundforordningen. Eksportører, der ønsker at opnå en fritagelse for registrering af import eller for foranstaltninger, skal derfor anmode om en fritagelse og besvare spørgeskemaet (for at det kan fastslås, at de ikke omgår antidumpingtolden som omhandlet i artikel 13, stk. 1, i grundforordningen) inden for de i denne forordnings artikel 3, stk. 2, fastsatte frister. Selv om der ikke kan indrømmes en fritagelse alene på grundlag af oplysninger fra importører, kan disse stadig opnå en fritagelse for registrering eller foranstaltninger, hvis deres import hidrører fra eksportører, der indrømmes en sådan fritagelse.

F. REGISTRERING

Artikel 2

- (18) I henhold til artikel 14, stk. 5, i grundforordningen kan toldmyndighederne pålægges at registrere importen af de af undersøgelsen omfattede varer for at sikre, at der kan opkræves antidumpingtold med tilbagevirkende kraft fra datoen for indledningen af denne undersøgelse vedrørende visse sømløse rør af legeret stål, bortset fra rustfrit stål, hvis undersøgelsen skulle vise, at der er sket en omgåelse.

Toldmyndighederne pålægges at træffe passende foranstaltninger til at registrere den i denne forordnings artikel 1 omhandlede import, jf. artikel 13, stk. 3, og artikel 14, stk. 5, i forordning (EF) nr. 384/96.

Registreringen ophører ni måneder efter datoen for denne forordnings ikrafttræden.

G. FRISTER

- (19) Af hensyn til en forsvarlig forvaltning bør der fastsættes en frist for, hvornår:
- interesserede parter kan give sig til kende over for Kommissionen, fremsætte deres synspunkter skriftligt og indsende svar på spørgeskemaet eller andre oplysninger, der skal tages i betragtning i forbindelse med undersøgelsen
 - interesserede parter kan fremsætte skriftlig anmodning om at blive hørt af Kommissionen.
- (20) Det skal bemærkes, at de fleste proceduremæssige rettigheder, der er fastsat i grundforordningen, kun kan respekteres, hvis parterne giver sig til kende inden for den i artikel 3 i denne forordning nævnte frist.

Kommissionen kan ved forordning give toldmyndighederne instruks om at ophøre med registrering af import til Fællesskabet af varer, der eksporteres af eksportører, som har anmodet om en fritagelse for registrering, og med hensyn til hvilke det er fastslået, at de ikke omgår antidumpingtolden.

Artikel 3

H. MANGLENDE SAMARBEJDSVILJE

- (21) I tilfælde, hvor en af de interesserede parter nægter at give adgang til nødvendige oplysninger eller undlader at meddele dem inden for de fastsatte frister eller lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der træffes foreløbige eller endelige afgørelser, positive eller negative, på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. artikel 18 i grundforordningen. Konstateres det, at en interesseret part har indgivet urigtige eller vildledende oplysninger, ses der bort fra sådanne oplysninger, og der kan gøres brug af de foreliggende faktiske oplysninger —

1. Der kan anmodes om spørgeskemaer hos Kommissionen inden 15 dage fra offentliggørelsen af denne forordning i *Den Europæiske Unions Tidende*.

2. Medmindre andet er angivet, skal interesserede parter give sig til kende over for Kommissionen, fremsætte deres synspunkter skriftligt og afgive besvarelser af spørgeskemaer eller alle andre oplysninger senest 40 dage fra datoen for offentliggørelsen af denne forordning i *Den Europæiske Unions Tidende*, hvis der skal tages hensyn til deres bemærkninger i forbindelse med undersøgelsen.

3. Interesserede parter kan også anmode om at blive hørt af Kommissionen inden for samme frist på 40 dage.

4. Alle oplysninger vedrørende sagen, alle anmodninger om at blive hørt eller om at få tilsendt et spørgeskema samt anmodninger om bemyndigelse til certifikater for ikke-omgåelse skal være skriftlige (ikke i elektronisk format, medmindre andet er angivet) med angivelse af navn, adresse, e-post-adresse, telefon-, fax- og/eller telexnummer og sendes til følgende adresse:

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Der indledes en undersøgelse i henhold til artikel 13, stk. 3, i forordning (EF) nr. 384/96 for at fastslå, om importen til Fællesskabet af visse sømløse rør af jern eller ulegeret stål og visse sømløse rør af legeret stål, bortset fra rustfrit stål, der angives under KN-kode 7304 59 91 og 7304 59 93 og har oprindelse i Rusland og Ukraine, omgår de foranstaltninger, der indføres ved forordning (EF) nr. 2320/97 og (EF) nr. 348/2000. Disse KN-koder angives kun til orientering.

Europa-Kommissionen
 Generaldirektoratet for Handel
 Direktorat B
 Kontor: J-79, 5/16
 B-1049 Bruxelles
 Fax (32-2) 295 65 05
 Telex 21877 COMEU B.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. juli 2003.

På Kommissionens vegne

Pascal LAMY

Medlem af Kommissionen
